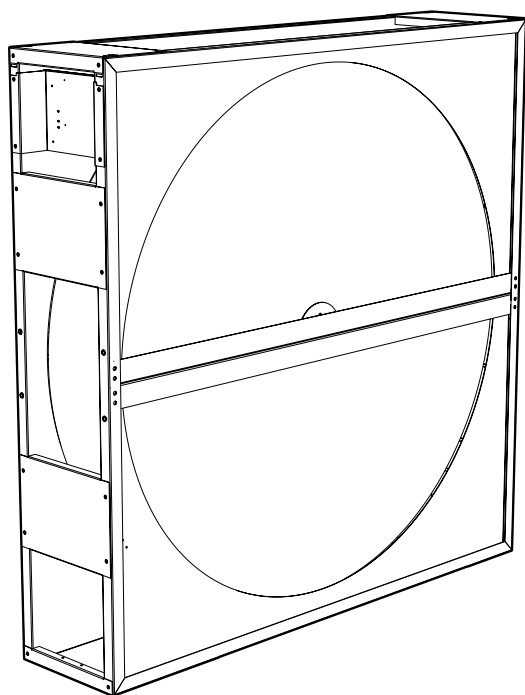
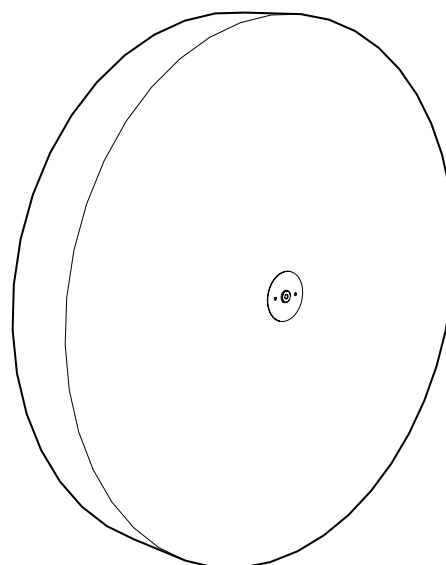


Rotor avec enveloppe



Rotor sans enveloppe



Sommaire



Avant de commencer, veuillez lire attentivement les instructions et vous assurer que vous en comprenez le contenu. Pour toutes questions complémentaires, merci de contacter Hoval Enventus. Coordonnées et contacts page 13.

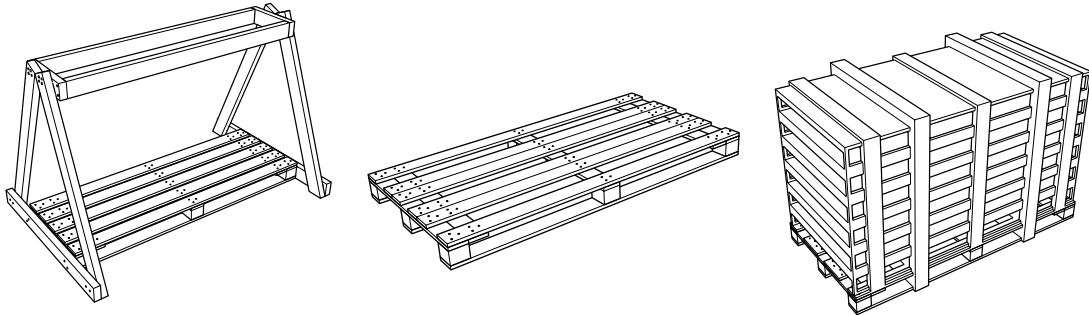
<u>Contenu, ce qui est inclus dans la livraison</u>	<u>p.1-2</u>
<u>Sécurité, outils et accessoires</u>	<u>p. 3</u>
<u>1. Transport et stockage</u>	<u>p. 3</u>
<u>2. Instructions de levage</u>	<u>p. 4-6</u>
<u>3. Montage</u>	<u>p. 7-11</u>
<u>4. Maintenance</u>	<u>p. 12-13</u>
<u>5. Information de contact</u>	<u>p. 13</u>

Ce qui est inclus dans la livraison



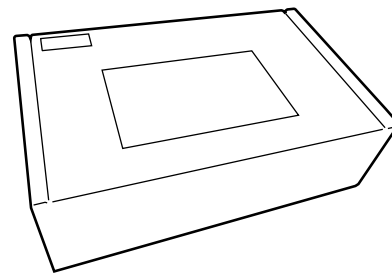
Vérifiez que la livraison correspond à votre commande, et que les marchandises n'ont pas été endommagées pendant le transport.

EMBALLAGE POUR ECHANGEUR THERMIQUE ROTATIF



LORSQUE DES PIECES SUPPLEMENTAIRES SONT LIVREES NON MONTEES

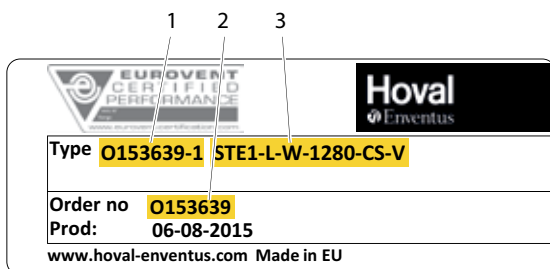
- Unité de Contrôle
- Support Moteur
- Accessoire de levage
- Étanchéité balai
- Courroie et verrou additionnels



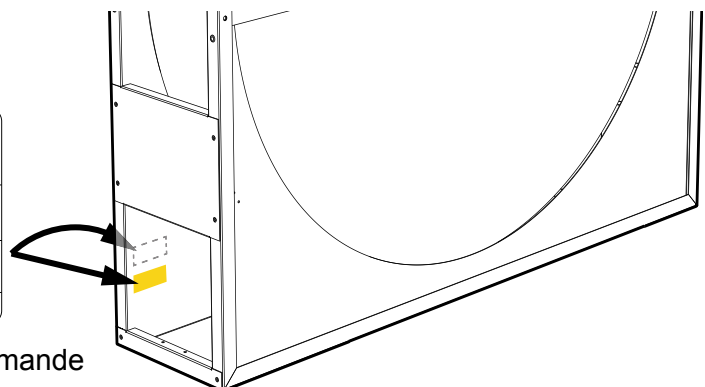
Suivant la place à l'intérieur de l'enveloppe, les pièces sont placées où il y a de la place disponible. L'emballage est clairement labélisé avec le contenu.

IDENTIFICATION DE L'UNITE

- La plaque de firme (en argent) mentionne le numéro de l'article, le numéro de commande et le code produit. Les plaques sont placées à l'intérieur et à l'extérieur de l'enveloppe.



1. Numéro d'article
2. Numéro de commande
3. Code produit



Sécurité

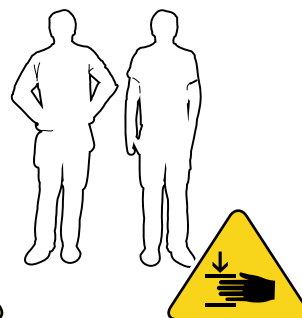
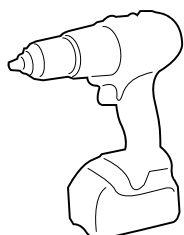


**AVERTISSEMENT
RISQUE DE PINCEMENT**



**ATTENTION! RISQUE
D'ECRASEMENT**

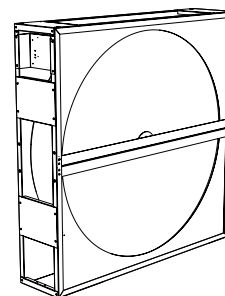
Outils et accessoires



1. Transport et stockage

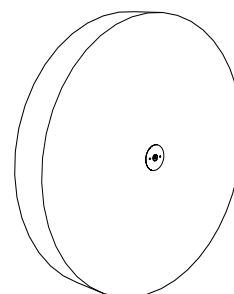
ROTOR AVEC ENVELOPPE

- Si l'échangeur thermique n'est pas installé immédiatement, il doit être stocké dans son emballage d'origine, reposant sur une surface plate et protégé de la pluie et de la lumière du soleil.
- Pour éviter les dommages, l'échangeur thermique doit être transporté et déplacé verticalement.



ROTOR SANS ENVELOPPE

- Si l'échangeur thermique n'est pas installé immédiatement, il doit être stocké dans son emballage d'origine, reposant sur une surface plate et protégé de la pluie et de la lumière du soleil.
- Pour éviter les dommages, le rotor ne doit pas rouler.



2. Instruction de levage



ATTENTION! RISQUE D'ECRASEMENT



Pour veiller à ce que le levage de l'échangeur de chaleur se déroule d'une manière sûre, et pour éviter les blessures et les dommages sur l'échangeur de chaleur, nous nous référons aux instructions suivantes. La garantie du produit Hoval Enventus s'applique uniquement si les instructions suivantes sont suivies.

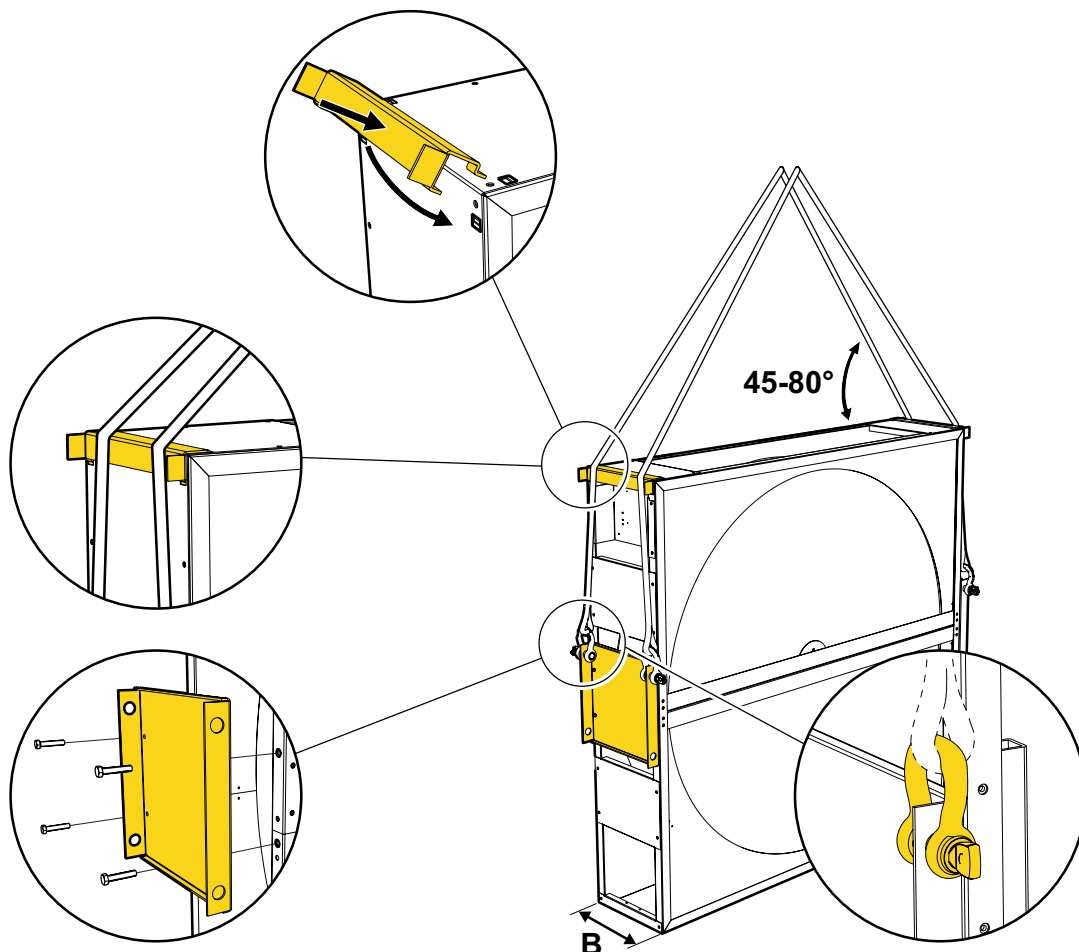


L'outil de levage est un accessoire et est inclus à l'intérieur de l'enveloppe seulement s'il a été commandé.

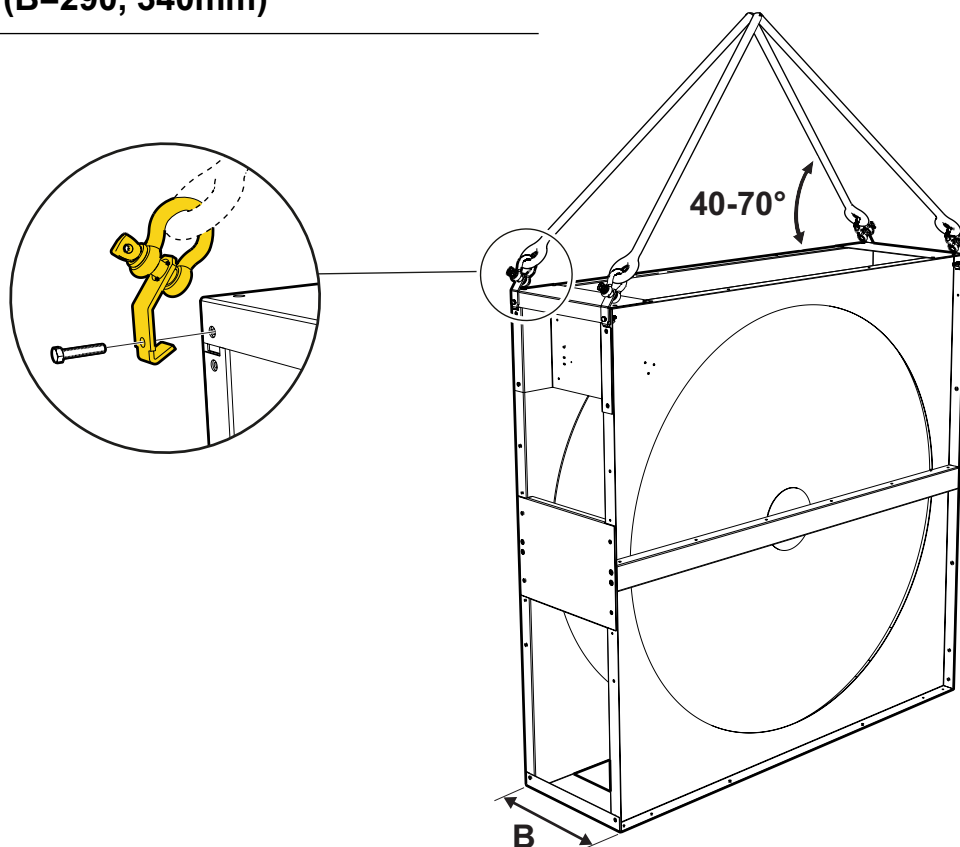
2.1 CS

(B=290, 340mm)

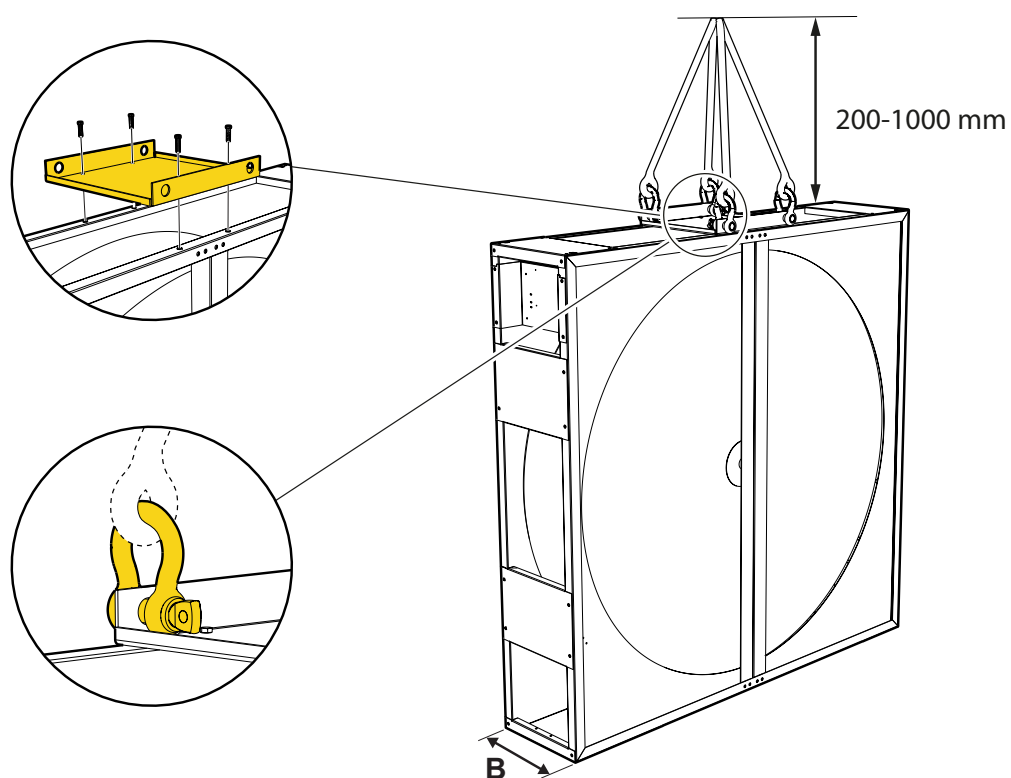
(NOTE! Exception CS $\varnothing \leq 1800$ mm, côte à côte, voir section 2.3)



**2.2 CS $\text{\O} \leq 800\text{mm}$
(B=290, 340mm)**

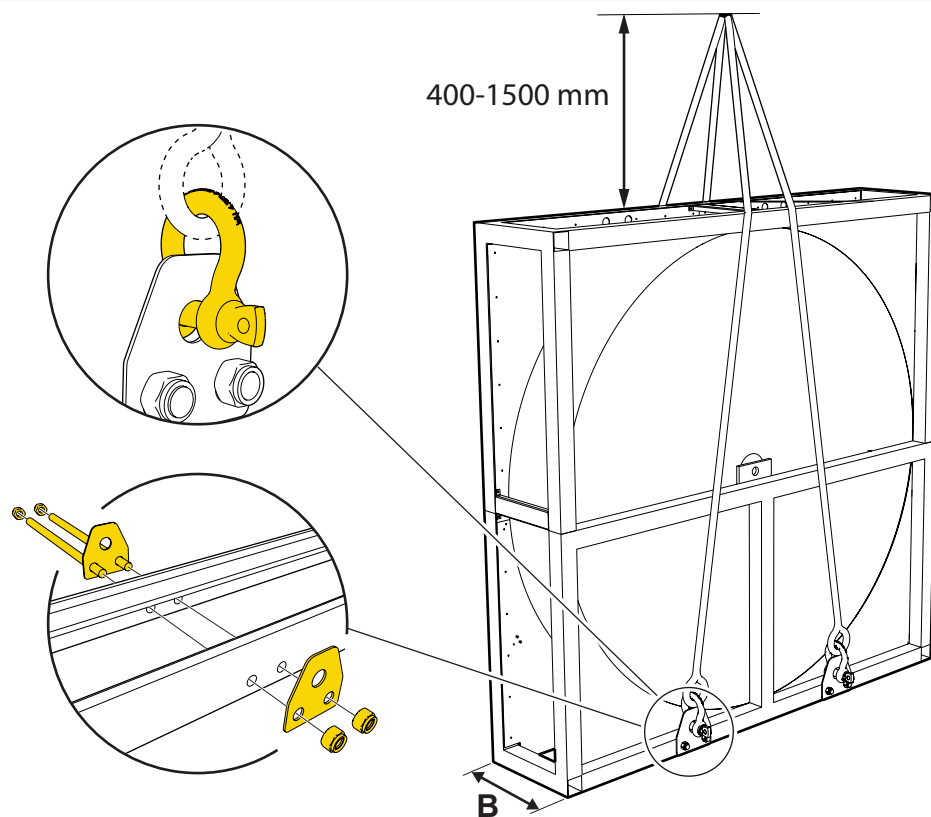


**2.3 CS $\text{\O} \leq 1800\text{mm}$ c\^ote \^a c\^ote
(B=290, 340mm)**

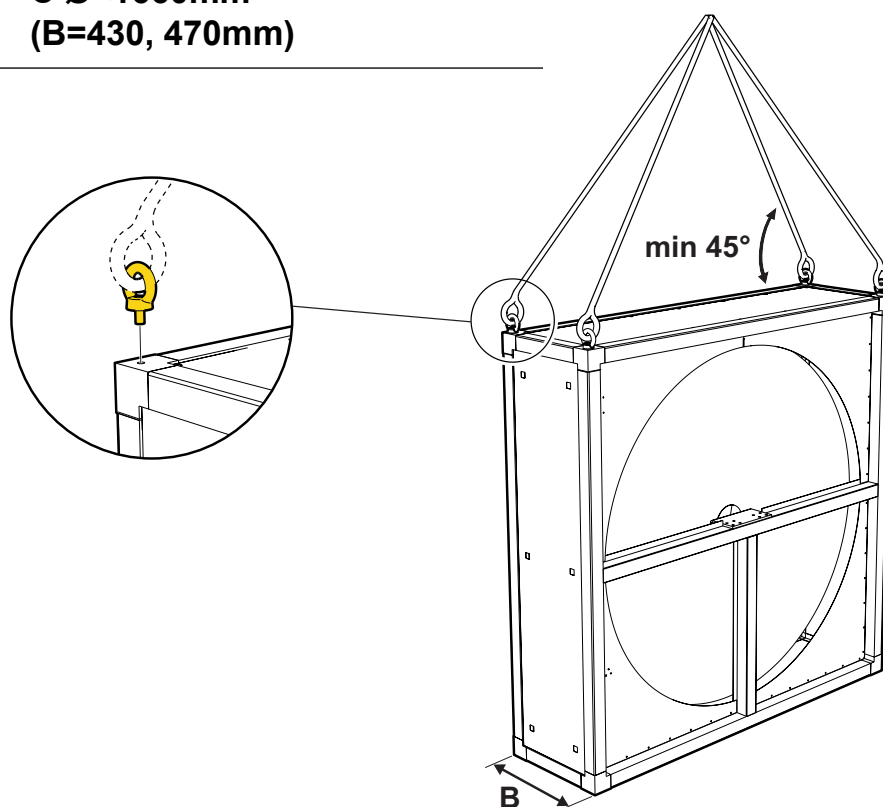


2.4 CS
(B=330mm)

C ≥ 1660 mm
(B=430, 470mm)



2.5 C < 1660 mm
(B=430, 470mm)



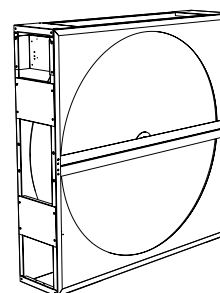
3. Montage



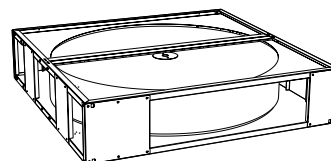
Afin d'assurer une mise en route efficace et sans problème, elle doit être réalisée suivant le protocole de mise en route (BL036) inclus dans la livraison et suivant les instructions ci-dessous. La garantie Hoval Enventus est conditionnée à la présentation d'un rapport de mise en route complet.

3.1 ECHANGEUR THERMIQUE ROTATIF

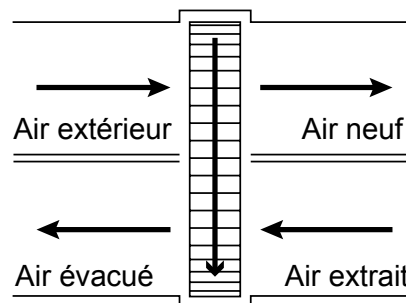
- L'échangeur thermique est prévu en version standard pour installation verticale.



- Si la dernière lettre du code produit est un H, alors l'échangeur thermique est prévu pour une installation horizontale. Voir section 3.3.



- Afin de pouvoir inspecter l'échangeur thermique et pour ajuster le système d'étanchéité, il devrait y avoir un accès pour une inspection sur les quatre côtés du rotor (air extérieur, air neuf, air évacué et air extrait).

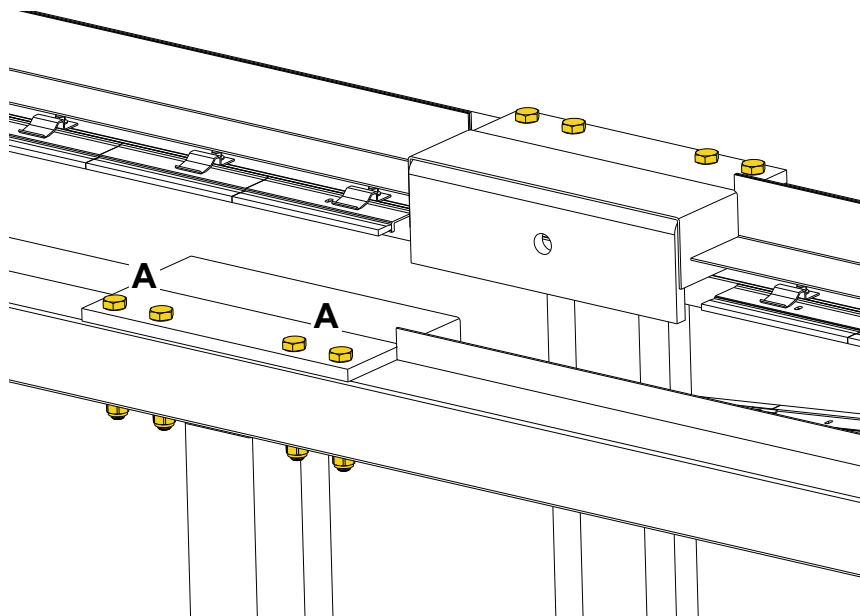


3.2 AJUSTEMENT DU ROTOR DANS L'ENVELOPPE



Fixer le moteur dans l'enveloppe au moyen de cales ou équivalent avant de serrer les vis (A).

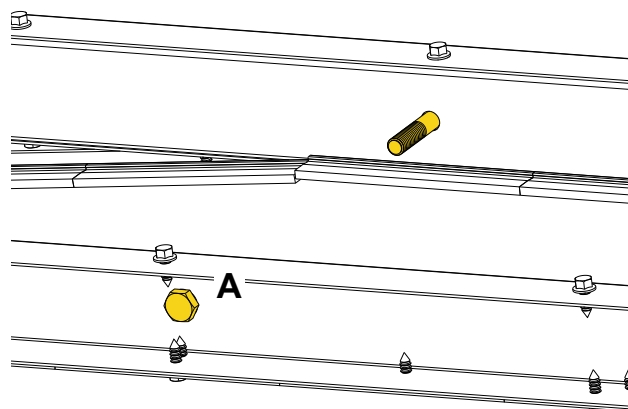
C



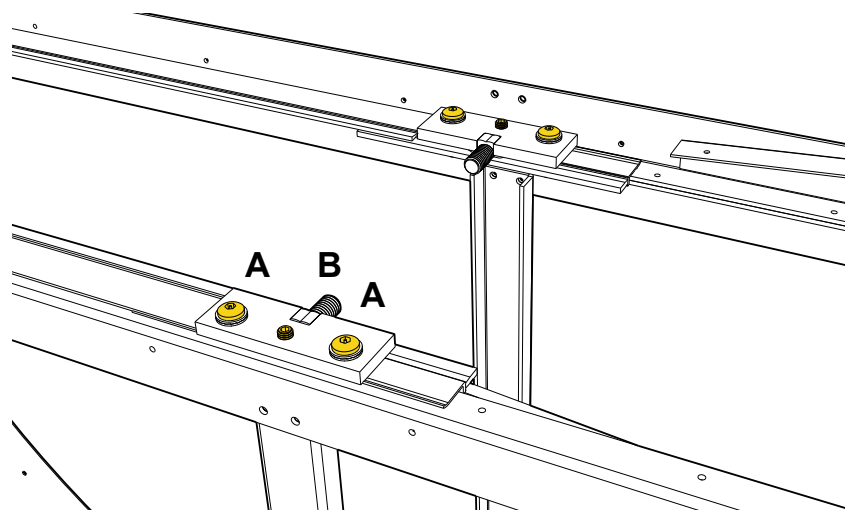
1. Desserrer les quatre vis de serrage (A) des deux côtés du rotor. Les trous pour vis de serrage (A) sont plus larges que la vis de manière à ce que le rotor puisse être ajusté horizontalement.
2. Pour ajuster verticalement ; placer des rondelles ou similaire d'épaisseur appropriée sous la suspenste. Serrer toutes les vis de serrage (A).
3. Vérifier la position du rotor dans l'enveloppe.

CS ≤ 800 mm

1. Desserrer les vis (A).
2. Ajuster le rotor verticalement et horizontalement comme demandé.
3. Serrer la vis de serrage (A).
4. Vérifier la position du rotor dans l'enveloppe.



CS $\varnothing \leq 1800\text{mm}$



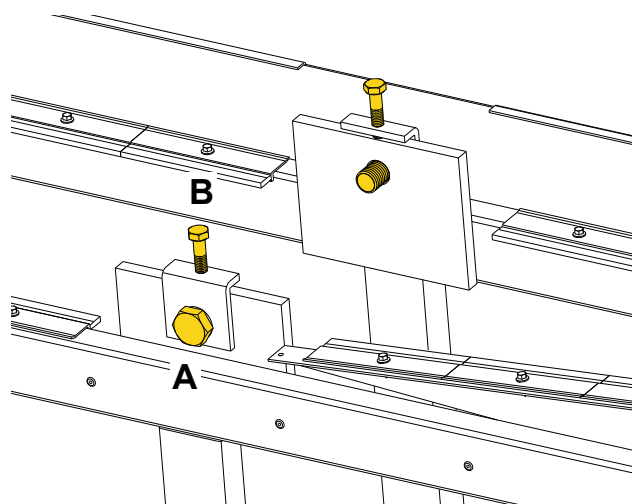
1. Desserrer les deux vis (A) des deux côtés du rotor.
2. En serrant ou desserrant la vis d'ajustement (B) l'angle vertical du rotor est changé.
3. Les trous pour vis de serrage (A) sont plus larges que la vis afin que le rotor puisse être ajusté horizontalement.
4. Serrer toutes les vis (A).
5. Vérifier la position du rotor dans l'enveloppe.

CS $\varnothing > 1800\text{mm}$

CS (B=330mm)

Ajustement vertical

1. Desserrer la vis de serrage (A).
2. En serrant ou desserrant la vis d'ajustement (B) l'angle vertical du rotor est changé.
3. Serrer toutes les vis (A).
4. Vérifier la position du rotor dans l'enveloppe.



Ajustement horizontal

5. Desserrer la vis de serrage (A).
6. Ajuster le rotor.
7. Serrer la vis de serrage (A).
8. Vérifier la position du rotor dans l'enveloppe.

3.3 MONTAGE DE L'UNITÉ HORIZONTALE



L'échangeur thermique doit être commandé pour une installation horizontale (-H), voir section 3.1, et être placé sur une surface plate et sèche.

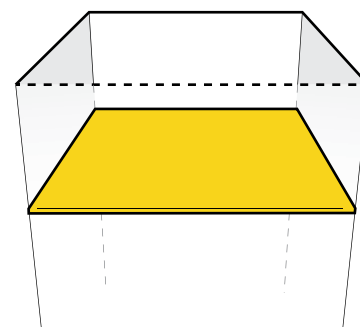


Type O153639-1 STE1-L-W-1280-CS-1(-H)	
Order no O153639	
Prod: 06-08-2015	
www.hoval-enventus.com Made in EU	



AVERTISSEMENT RISQUE DE CHUTE D'OBJETS

La gaine de ventilation doit être fixée pour prévenir tout risque d'accident. Le point de fixation doit se trouver juste en dessous de l'emplacement prévu pour l'échangeur thermique.

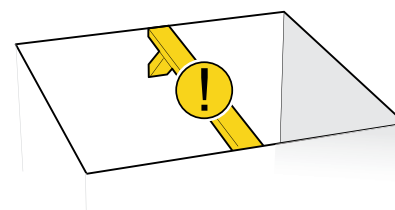
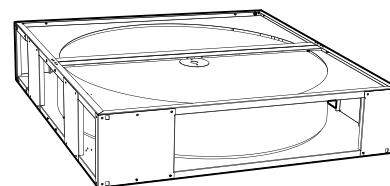


3.3.1 SUPPORT CENTRAL SOUS LE ROTOR

- S'assurer qu'il existe un support central sous le rotor

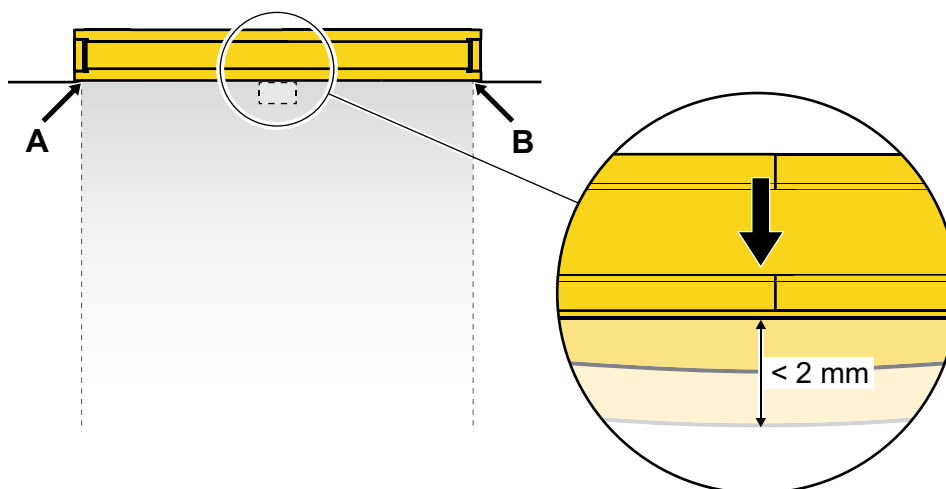


Le support central pour le rotor n'est pas fourni par Hoval Enventus.



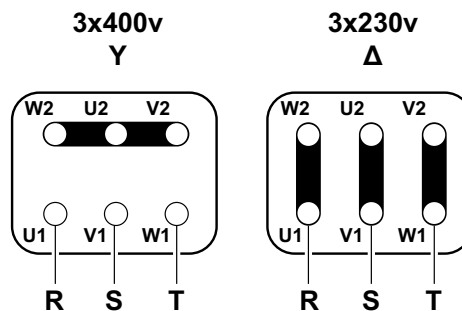
3.3.2 CONTRÔLE DE L'AFFAISSEMENT

- Vérifier l'affaissement (la déformation) de l'enveloppe entre le point A et B.



3.4 SYSTÈME D'ENTRAÎNEMENT

- Pensez à la sécurité !
L'installation, le câblage, la mise en route, le démontage ou autre opérations sur le système d'entraînement doivent être gérés par du personnel qualifié techniquement ayant connaissance des manuels.
L'installation et le câblage doivent être effectués en accord avec les normes et règles locales.



- L'unité d'entraînement et le câblage électrique doivent être facilement accessibles.
- S'assurer que le moteur est correctement connecté à la tension adaptée: Connexion-Y pour 3x400V / Connexion- Δ pour 3x230V.
- Pour tout autre manuel, instructions d'installation et de montage visitez notre site web www.hoval-enventus.fr.



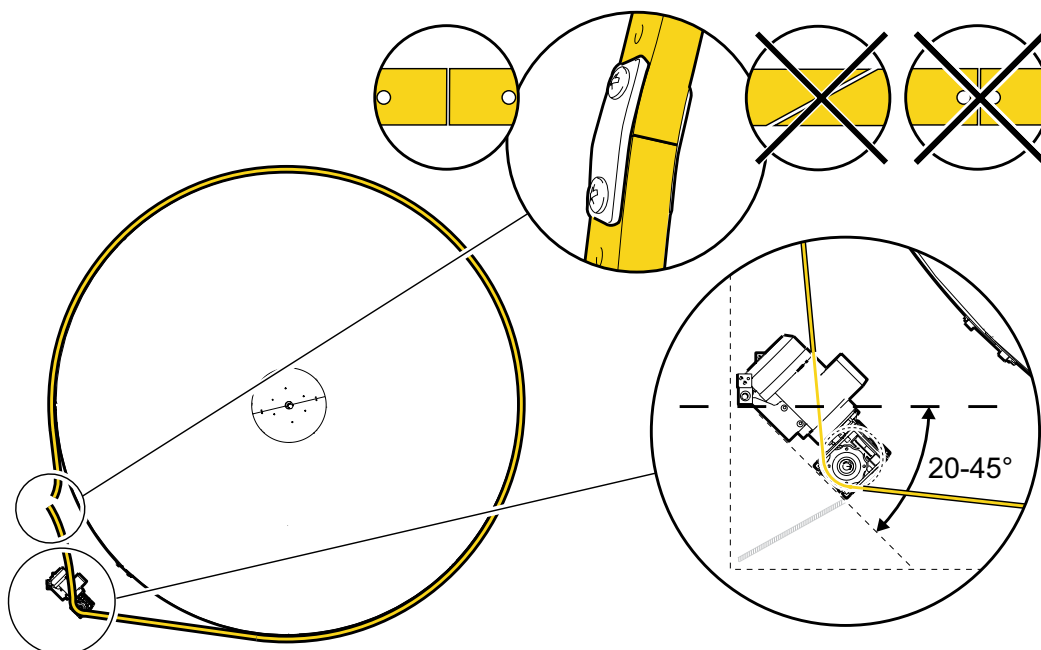
La garantie produit Hoval Enventus s'applique uniquement si:

- *Câblage et mise en route sont effectués en accord avec le manuel produit inclus dans la livraison.*
- *La tension correcte est utilisée pour le système d'entraînement.*
- *Aucune modification ou démontage d'aucune pièce n'a été réalisé sur le système d'entraînement.*
- *Les câbles ne doivent pas être raccourcis sauf s'ils sont réalisés suivant le manuel joint.*

4. Maintenance

4.1 MAINTENANCE

PROGRAMME DE MAINTENANCE	Lors de l'Installation	Après 2-3 semaines	Au moins une fois par an
Rotor	Suivant BL036 (joint à la livraison)	Vérifiez que le rotor est installé verticalement et centré dans l'enveloppe. Ajustez les positions verticales et horizontales si besoin.	Vérifiez que le rotor est installé verticalement et centré dans l'enveloppe. Ajustez les positions verticales et horizontales si besoin.
		Le rotor tourne librement.	Le rotor tourne librement.
Étanchéité	Suivant BL036 (joint à la livraison)	Ajustez l'étanchéité pour assurer un contact avec le rotor et les plaques latérales.	Ajustez l'étanchéité pour assurer un contact avec le rotor et les plaques latérales. Remplacez l'étanchéité balais si elle est usagée.
Courroie (Support moteur suspendu)	Suivant BL036 (joint à la livraison)	Vérifiez que le support moteur a un angle de 20-45° depuis une ligne horizontale.	Vérifiez que le support moteur a un angle de 20-45° depuis une ligne horizontale.
		Ajustez la longueur de la courroie d'entraînement si nécessaire.	Ajustez la longueur de la courroie d'entraînement si nécessaire.
		Vérifiez les conditions de la courroie et du verrou (joint).	Vérifiez les conditions de la courroie et du verrou (joint).
Courroie (Support moteur fixe)	Suivant BL036 (joint à la livraison)	Vérifiez que la courroie ne glisse pas. Vérifiez les conditions de la courroie et du verrou (joint).	Vérifiez que la courroie ne glisse pas. Vérifiez les conditions de la courroie et du verrou (joint).



4.2 NETTOYAGE



*Vérifier la surface du rotor de manière régulière.
L'encrassement du rotor est affecté par la qualité de l'air.
Type et condition de filtres, étanchéité de l'air etc.
Les intervalles d'inspection doivent être adaptés en fonction
des facteurs mentionnés ci-dessus.*

Hoval Enventus recommande que les inspections soient faites au moins une fois par an.

Si le rotor est sale, nettoyez-le en utilisant:

- Un aspirateur, si l'encrassement est léger.
- Air comprimé si l'encrassement est sévère mais pas collé.
- Eau chaude et nettoyant dégraissant doux si l'encrassement est sévère et collé (applicable pour rotors bobinés).
- Nettoyer les rotors collés avec de l'eau chaude.

Si l'air contient une grande quantité de salissures, le rotor peut être équipé d'un système de nettoyage par air comprimé E-CLEAN.
Contactez-nous pour plus d'informations.

4.3 PIÈCES DE RECHANGE

Hoval Enventus fournit une large gamme de pièces de rechange et accessoires comme par exemple unité d'entraînement (moteurs et unités de contrôles), courroie d'entraînement et balais d'étanchéité, indépendamment du type, de la marque ou de l'échangeur thermique rotatif.

Nous recommandons l'utilisation de nos pièces d'origine pour tout remplacement d'un échangeur thermique de notre fourniture.

La plupart des pièces de rechange sont stockées et disponibles pour livraison immédiate.

Notre liste de pièces de rechange peut être trouvée sur notre site internet www.hoval-enventus.fr Veuillez nous contacter pour toute question.
Notre expérience vous aidera à faire le bon choix.

5. Contact

Hoval Aktiengesellschaft
Austrasse 70
9490 Vaduz,
Liechtenstein
Tel. +423 399 24 00
Fax +423 399 27 31
info.klimatechnik@hoval.com
www.hoval-enventus.com

Hoval Enventus AB
Hedenstorpsvägen 4
SE-555 93 Jönköping
Sweden
Phone +46-(0)36 37 56 60
Fax +46-(0)36 37 56 68
info@hoval-enventus.com
www.hoval-enventus.com

Installation et Maintenance_FR-02